

**Решение на Общия съд от 10 юли 2013 г. — Kreuenberg/  
СХВП — Комисия (MEMBER OF €e euro experts)**

(Дело T-3/12) <sup>(1)</sup>

**(Марка на Общността — Производство за обявяване на  
недействителност — Фигуративна марка на  
Общността „MEMBER OF €e euro experts“ —  
Абсолютно основание за отказ — Емблеми на Съюза и  
на неговите сфери на дейност — Символ на еврото —  
Член 7, параграф 1, буква и) от Регламент (ЕО)  
№ 207/2009)**

(2013/С 245/12)

Език на производството: немски

**Страни**

Жалбоподател: Heinrich Kreuenberg (Ratingen, Германия) (представител: адв. J. Krenznel)

Отговорник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (представител: А. Poch)

Друга страна в производството пред апелативния състав на СХВП: Европейска комисия

**Предмет**

Жалба срещу решението на втори апелативен състав на СХВП от 5 октомври 2011 г. (преписка R 1804/2010-2) относно производство за обявяване на недействителност между Европейската комисия и г-н Heinrich Kreuenberg.

**Диспозитив**

1. Отхвърля жалбата.
2. Г-н Heinrich Kreuenberg понася направените от него съдебни разноски, както и тези на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (СХВП).

<sup>(1)</sup> ОВ С 65, 3.3.2012 г.

**Жалба, подадена на 31 май 2013 г. от van der Aat и др.  
срещу решението, постановено на 21 март 2013 г. от Съда  
на публичната служба по дело F-111/11, van der Aat и  
др./Комисия**

(Дело T-304/13 P)

(2013/С 245/13)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподатели: Chris van der Aat (Besozzo, Италия), Kamel Abbas (Besozzo), Roberto Accorsi (Испра, Италия), Fredric Acharд (Masciаgo Primo, Италия), Tuomas Aitasalo (Travedona Monate, Италия), Robert Alabrese (Cuvio, Италия), Daniel Albrecht (Comabbio, Италия), Stefano Alessandrini (Cittiglio, Италия), Marlene Alvarez Alvarez (Besozzo), Salvatore Amato (Lavagna, Италия), Angiola Amore (Angera, Италия), Giuseppe Amoruso (Besozzo), Michel Amsellem (Sangiano, Италия), Fivos Andritsos (Gavirate, Италия), Alessandro Annoni (Laveno, Италия), Massimo Anselmi (Sesto Calende, Италия), Carlo Anto-

niotti (Orino, Италия), Aldo Ardia (Besozzo), Fernando Arroja (Vareze, Италия), Karin Aschberger (Ranco, Италия), Andreas Aschberger (Ranco), Heikki Aulamo (Besozzo), Davide Auteri (Vareze), Roberto Babich (Gavirate), Valentino Bada (Испра), Vagn Bak-Mikkelsen (Angera), Simone Bano (Mornago, Италия), Joаquin Baraibar (Испра), Vittorio Barale (Vercelli, Италия), Stefano Baranzini (Angera), Thomas Barbas (Vareze), Caterina Barbera (Laveno), Marco Barbero (Verbania, Италия), Paulo Barbosa (Испра), Elena Bardelli (Monvalle, Италия), Renzo Bardelli (Besozzo), Jose Ignacio Barredo Cano (Испра), Marco Basso (Varano Borghi, Италия), Maurizio Bavetta (Cadrezzate, Италия), Claudio Belis (Испра), Carlo Bellora (Милано, Италия), Alan Belward (Cittiglio), Zita Bemova (Taino, Италия), Enrico Ben (Vareze), Jose Bento Valente (Vareze), Claudio Bergonzi (Angera), Walter Bertato (Taino), Paolo Bertoldi (Vareze), Luciana Bervoets Rossini (Angera), Emanuela Besozzi Pedroncin (Taino), Rene Beuchle (Испра), Massimo Bianchi (Marnate, Италия), Pierangelo Biavaschi (Brescia, Италия), Giovanni Bidoglio (Somma Lombardo, Италия), James William Bishop (Taino), Herve Blanchard (Испра), Ornella Blo (Casciago, Италия), Fabio Bocci (San Giuliano Terme, Италия), Giuseppe Bof (Испра), Ottavio Bolchini (Vareze), Silvia Bombardone (Verbania), Renato Bonaldo (Испра), Fabrizio Bonato (Испра), Laura Bonfini (Sesto Calende), Chiara Boni (Porto Valtravaglia, Италия), Isabelle Borgotti (Испра), Gilles Bories (Masciаgo Primo), Ann-Charlotte Boström (Cadrezzate), Pernille Brandt (Besozzo), Olivier Breas (Ranco), Norbert Brinkhof (Besozzo), Norbert Brinkhoff-Button (Ranco), Marco Broglia (Cernusco sul Naviglio, Италия), Davide Brunella (Vareze), Bruno Brunori (Besozzo), Roberto Brunotti (Испра), Philippe Buchet (Bian-dronno, Италия), Barbara Bulgarelli (Taino), Armin Burger (Brescia), Janice Cake (Malgesso, Италия), Philip Cake (Malgesso), Francesco Calcerano (Brescia), Erika Caldarozzi (Laveno Mombello, Италия), Maria Paula Caldeira Guimaraes (Luvinato, Италия), Luisa Calì (Испра), Luigi Calzolari (Gavirate), Cecilia Campo (Brescia), Jose Cancelinha (Vareze), Daniela Cancellieri (Besozzo), Pierluigi Canevari (Brescia), Elisabetta Canuti (Caravate, Италия), Natale Cao (Испра), Valerio Capelli (Angera), Philippe Caperan (Ranco), Guiseppina Carabellò (Vareze), Manuela Carcano (Besozzo), Giancarlo Carnielli (Gavirate), Massimo Carriero (Ranco), Eda Carriero (Cadrezzate), Folco Casadei (Barasso, Италия), Juan Casado Poblador (Varano Borghi), Silvia Casati (Angera), Anna Casè (Angera), Roberto Cattalini (Cadrezzate), Fabrizia Cavalli (Angera), Mauro Caviglia (Sesto Calende), Mario Centurelli (Travedona Monate), Alessandra Cerutti (Laveno Mombello), Jean-Marc Chateau (Monvalle), Diana Charels (Cocquio Trevisago, Италия), Fiorella Chennaux (Ranco), Michael Cherlet (Leggiuno, Италия), Frans M. Christensen (Taino), Laura Ciafre' (Monvalle), Ewa Ciesielska (Испра), Francis Clement (Leggiuno), Sandra Coecke (Vareze), Giacomo Cojazzi (Испра), Angelo Collotta (Испра), Ambrogio Colombo (Lonate Pozzolo, Италия), Rinaldo Colombo (Angera, Италия), Michele Conti (Angera), Valeria Contini (Cadrezzate), Maida Contini (Leggiuno), Stephane Cordeil (Besozzo), Johannes Bonefatus Comelissen (Cerro di Laveno, Италия), Raffaella Corvi (Vareze), Loredana Costantini-Barresi (Besozzo), Philip Costeloe (Vareze), Giulio Cotogno (Rovellasca, Италия), Constantin Cout-somitros (Ranco), Raymond Crandon (Monvalle), Marino Crivelli (Gavirate), Yves Robert Crutzen, (Ranco), Una Cullinan (Malgesso), Leopoldo Da Silva Pestana (Испра), Felice Dal Bosco (Leggiuno), Carla Dal Molin D'Alessio (Orino), Francesco D'Alberti (Brescia), Gianfranco De Grandi (Испра), Johannes De Lange (Bardello, Италия), Arie De Roo (Besozzo), Gaetano De Vita (Испра), Gerhard De Vries (Испра), Luc Dechamp (Monvalle), Massimo Della Rossa (Besozzo), Alessandro Dell'Acqua (Carnago, Италия), Franciscus Dentener (Caravate), Marc Detry

(Brescia), Claudio Devisoni (Испра), Wim Devos (Castelvecchio, Италия), Lorenzo Di Cesare (Monvalle), Fabiana Di Fabio (Cocquio Trevisago), Michele Di Franco (Палермо, Италия), Pietro Di Maggio (Испра), Luisa Diez (Испра), Hendrik Doerner (Варезе), Soledad Dominguez (Travedona Monate), Tijmen Doppenberg (Besozzo), Fernando Manuel Dos Santos Marques (Испра), Kevin Douglas (Brescia), Pascal Dransart (Испра), Ioannis Drossinos (Azzio, Италия), Jean-Noël Druon (Cadrezzate), Matthew Duane (Angera), Gregoire Dubois (Angera), Janja Dugar (Leggiuno), Thierry Dujardin (Osmate, Италия), Ewan Duncan Dunlop, Vergiate (Италия), Torbjørn Dungaland (Malgesso), Zdzisław Dzikowicz (Taino), Alexander Nicolaas Ebbeling (Monvalle), Patrizia Ebbeling Cerreoni (Monvalle), Andrée Ebser (Porto Valtravaglia), Robert Edwards (Испра), Adriaan Eeckels (Bardello), Daniele Ehrlich (Malborghetto, Италия), Filippo Elio (Gavirate), Federico Ereno (Osmate), José Esteves (Варезе), Luciano Fabbri (Piolto, Италия), Natale Faedda (Испра), Henrique Fattori (Gavirate), Carlo Ferigato (Baveno, Италия), Fernando Fernandez Espinosa (Испра), Manuel Ferreira (Laveno Mombello), Michael Field (Besozzo), Jorge Manuel Figueiredo Morgado (Варезе), Roberto Fioravazzi (Испра), Luca Fiore (Варезе), Gianluca Fiore (Варезе), Christian Folco (Ranco), Claudio Fontanella (Besozzo), Vittorio Forcina (Ranco), Marie-Christine Forment (Bregano, Италия), Fausto Forni (Brescia), Marina Forte, (Варезе), Patrizia Forti (Malgesso), Susanne Fortunato (Besozzo), Romuald Franielczyk (Испра), Alberto Franzetti (Taino), Fabio Fratino (Besozzo), Marco Luca Frattini (Варезе), Santino Frison (Taino), Claudia Fucillova (Bregano), Karen Fullerton (Sangiano), Salvatore Furfaro (Taino), Alberto Fusari (Malgesso), Nathalie Galfre' Dumont (Варезе), Roberto Galleano (Besozzo), Francisco Javier Gallego Pinilla (Laveno-Mombello, Италия), Ана Gallego Romero (Barasso), Paola Galmarini (Tradate, Италия), Stefano Galmarini (Porto Valtravaglia), Marco Galparoli (Tradate), Anabela Galvao Saraiva (Ranco), Gino Gangale (Caravate), Maurizio Garbin (Comignago, Италия), Garcia Luis Garcia Centeno (Испра), Teofilo Garcia Domingo (Варезе), Maurizio Gastaldello (Casciago), Simone Gatti (Милано), Bernd Manfred Gawlik (Саарбрюкен, Германия), Marco Gemelli (Massimo Visconti, Италия), Cristina Gemo (Варезе), Tommaso Genovese (Cocquio Trevisago), Michel Gerboles (Gavirate), Stefania Gerli (Comerio, Италия), Eugenio Gervasini (Варезе), Alessia Ghezzi (Варезе), Michela Ghiani (Laveno M., Италия), Georgios Giannopoulos (Taino), Peter Neil Gibson (Испра), Sabrina Gloria (Veruno, Италия), Raimondo Giuliani (Болоня, Италия), Davide Giussani (Leggiuno), Marusa Gnecchi (Gavirate), João Gonçalves (Orino), Eddy Gorts (Варезе), Caterina Gozzi (Ranco), Jean-Marie Gregoire (Besozzo), Claudius Griesinger (Orino), Carsten Gruenig (Leggiuno), Claude Guillou (Испра), Jean-Philippe Guisset (Comerio), Laurence Guy-Mikkelsen (Angera), Maria Elizabeth Halder (Besozzo), Stamatia Halkia (Варезе), George Ranke (Ranco), Philippe Hannaert (Cittiglio), Isabelle Hariga (Brescia), Carina Henriksson (Vernazza, Италия), Pierette Henuset Chambefort (Besozzo), Francisco Javier Hervas de Diego (Испра), Michel Hick (Besozzo), Jens Liengaard Hjorth (Laveno Mombello), Eddo J. Hoekstra (Leggiuno), Johann Hofherr (Laveno Mombello), Marc Charles Hohenadel (Azzate, Италия), Uwe Holzwarth (Taino), Wijbe Horstmann (Испра), Tania Huber (Cadrezzate), Philippe Hubert (Besozzo), Bogdan Ionescu (Reno di Leggiuno), Henrique Jaecques (Ranco), Kathleen James (Angera), Annett Janunsch Roi (Laveno Mombello), Dominique Jassogne (Angera), Niels Roland Jensen (Испра), Francesco Joudioux (Варезе), Ilmo Kalkas (Cadrezzate), Kristina Kalkas (Cadrezzate), Ioannis Kannellopoulos (Besozzo), Simon Kay (Besozzo), Robert Kenny (Cittiglio), Hervé Kerdiles (Monvalle), Raoul Kiefer (Варезе), François Kievits (Luvinat),

Agnieszka Kinsner Ovaskainen (Travedona Monate), Manfred Kohl (Cadrezzate), Jan Kozempel (Uherský Brod, Чешка република), Elisabeth Krausmann (Angera), Pascal Kupper (Brescia), Jurgita Kurganiene (Испра), Donato Lacerenza (Ternate, Италия), Salvatore Laganga (Испра), Friedrich Lagler (Besozzo), Izabella Lahodynsky (Leggiuno), Gaston Francisco Lanappe (Варезе), Ingrid Langezaal (Orino), Eric Yann Lazarus (Испра), Peter Lazzari (Laveno Mombello), Philippe Le Lijour (Leggiuno), Bernadette Legros (Taino), Massimo L'Episcopo (Испра), Dominique Leriche (Laveno Mombello), Dominique Lesueur (Варезе), An Lievens (Brescia), Amin Lievens (Angera), Jacobus Ligthart (Luino, Италия), Jens Patrick Linge (Gavirate), Giovanni Locoro (Lonate Ceppino, Италия), Per Andreas Loekkemyhr (Brescia), Giovanna Lombardo (Besozzo), Robert Loos (Laveno Mombello), Maciej Lopatka (Angera), Francisco Lopes (Brescia), Manuel Lozano (Sesto Calende), Luigi Lunardi Bizzarri (Bregano), Shirley Lutz (Испра), Egidio Macavero (Испра), Giovanni Macchi (Gavirate), Girolamo Maddi (Laveno Mombello), Carmela Maddi Brunoni (Malgesso), Georges Magonette (Besozzo), Vincent Mahieu (Брюксел, Бельгия), Giuseppe Angelo Mainardi (Brevolto Carpugnino, Италия), Sergio Mainetti (Испра), Francesca Malgaroli (Paruzzaro, Италия), Rosemarie Marabelli (Gavirate), Barbara Marchetti (Brenta, Италия), Giulio Mariani (Испра), Alessandro Marotta (Варезе), Sebastiao Martins Dos Santos (Cittiglio), Osvaldo Mattana (Laveno Ponte Tresa, Италия), Philippe Mayaux (Laveno, Италия), Matteo Mazzucato (Legnano, Италия), Wolfgang Mehl (Angera), Frederic Melin (Taino), Katia Menegon (Montebelluna, Италия), Giovanni Mercurio (Варезе), Eva Merglova (Laveno Mombello), Giuseppe Merlo (Cerretto Langhe, Италия), Fabio Micale (Испра), Roberto Migliani (Monvalle), Anne Milcamps (Gavirate), Pascal Millan (Варезе), Michel Millot (Orino), G. Franco Minchillo (Варезе), Apollonia Miola (Варезе), Silvana Mistri (Brescia), Javier Molina Ruiz (Osmate), Umberto Montaretto Marullo (Castel Rozzone, Италия), François Montigny (Barasso), Giuseppe Morelli (Besozzo), Sergio Mota (Испра), Paolo Mozzaglia (Ranco), Friedrich Muehlbauer (Варезе), Harald Muellejans (Induno Olona, Италия), Sharon Munn (Besozzo), Rino Tiziano Nangeroni (Malgesso), Luciano Nannucci (Ranco), Vito Nardo (Angera), Fabrizio Natale (Gavirate), Paul Nauwelaers (Casciago), Remedios Navas Castro (Cocquio Trevisago), Paolo Negro (Sesto Calende), Francesca Neviani (Варезе), Nicholas Charles Nicholson (Laveno Mombello), Birgit Nickel (Monvalle), George Nicol (Cuvio), Tonny Nielsson (Taino), Hans Nieman (Brescia), Ole Norager (Laveno Mombello), Jean-Pierre Nordvik (Cocquio Trevisago), Francesco Nosedà (Leggiuno), Gianni Novello (Cominago, Италия), Leo Nykjaer (Laveno Mombello), Franco Oliveri (Генуа, Италия), Marco Ooms (Sesto Calende), Marie Oskarsson (Leggiuno), Juha Ovaskainen (Travedona Monate), Ramona Pagnottaro (Парма, Италия), Rita Paiola (Ranco), Sazan Pakalin (Варезе), Panagiotis Panagos (Monvalle), Arrigo Panizza (Brescia), Antonio Pannunzio (Besozzo), Rana Pant (Leggiuno), Bruno Paracchini (Испра), Sergio Paris (Azzio), Alberto Paris (Taino), Rosanna Passarella (Laveno Mombello), Marco Pastori (Brugherio, Италия), Alexandre Patak Dennstedt (Sangiano), Valerio Pedroni (Besozzo), Paolo Peerani (Caravate), Pierre Pegon (Варезе), Paolo Pellegrini (Ghiffa, Италия), Grazia Pellegrini (Brescia), Rogerio Peralta (Gavirate), Domenico Perrotta (Malnate, Италия), Ugo Pesee (Cadrezzate), Georg Peter (Castelletto Ticino, Италия), Paola Piccinini (Торино), Fabio Pieri (Vasanello, Италия), Ronald Piers de Raveshoot (Leggiuno), Tiziano Pinato (Besozzo), Gregor Pinski (Castelletto Ticino), Giuliano Pirelli (Лече, Италия), Antonio Piscia (Cadrezzate), Paolo Pizziol (Варезе), Maria Carmen Pombo Lopez (Casciago), Wietse Post (Taino), Jesus Felix Pozuelo Moreno (Варезе), Marsia Pozzato (Sesto Calende), Steven Price (Taino), Pilar Prieto

Peraita (Angera), Gioacchino Puccia (Besozzo) Michel Quicheron (Angera), Maria-Antonella Rafaele (Bregano), Alessandra Ravagli (Vareze), Diana Rembges (Travedona Monate), Graziano Renaldi (Porto Ceresio, Италия), Fabiano Reniero (Taino), Patrice Richir (Leggiuno), Alessandra Rigamonti (Arcisate, Италия), Maurizio Ristori (Comerio), Luca Riva (Besozzo), Paolo Roggeri (Travedona Monate), Francesco Rossi (Veruno), François Rossi (Cittiglio), Carlo Rovei (Leggiuno), Mauro Roveri (Taino), Espedito Ruotolo (Испра), Pasquale Salvatore (Angera), Francesco Salvi (Angera), Ilario Santangelo (Osmate), Juan Jose Sanz Ortega (Besozzo), Juan Ignacio Saracho (Ranco), Gianpiero Sartorio (Cadrezzate), Antonio Scanga (Dumenza, Италия), Rita Scardigli (Испра), Stefan Scheer (Caravate), Hans Guenther Schneider (Laveno Mombello), Christiane Schwartz (Vareze), Dario Scotto (Vareze), Mirco Sculati (Angera), Arcadio Segura Arnau (Испра), Gianfranco Selvagio (Gallarate, Италия), Fabrizio Sena (Испра), Chiara Senaldi (Somma Lombardo), Natalia Serra Francisco (Brescia), René Seynaeve (Besozzo), David Shaw (Cittiglio), Christos Siaterlis (Taino), Gilles Siccardi (Испра), Anna Maria Silvano (Casciago), Federica Simonelli (Besozzo), Maria Carmen Simonetta (Sesto Calende), Susanna Simonetta (Sesto Calende), Philippe Simons (Sesto Calende), Helle Skejo (Orino), Birgit Sokull-Kluettgen (Ranco), Piero Soldo (Cadrezzate), Pere Soler Legresa (Besozzo), George Solomos (Barasso), Michel Sondag (Испра), Sandra Sottocorno (Испра), Peter Spruyt (Castelvecchana), Valeria Staltari (Laveno Mombello), Hermann Stamm (Castelvecchana), Hans Jürgen Stibig (Фрайбург, Германия), Nikolaos Stilianakis (Vareze), Adolf Stips (Besozzo), Elena Stringa (Besozzo), Peter Strobl (Besozzo), Marinus Stroosnijder (Cittiglio), Marco Stuardi (Cadrezzate), Luc Suetens (Leggiuno), Ewelina Sujka (Vareze), Carmen Helena Suleau (Monvalle), Fabio Tamborini (Sesto Calende), Cristina Tarabugi (Cadrezzate), Pietro Tarateo (Comabbio), Vittorio Tarditi (Galliate Lombardo, Италия), G. Piero Tartaglia (Vareze), Adrien Taruffi (Leggiuno), Fabio Taucer (Милано), Simona Tavazzi (Испра), Nigel Georg Taylor (Vareze), Roberto Tedeschi (Gavirate), Pierluigi Tenuta (Cadrezzate), An Thijs (Bardello), Mary Claude Thiriat (Испра), Lionel Thoquer (Leggiuno), Philippe Thunis (Besozzo), Friedemann Timm (Castelvecchana), Paolo Timossi (Arquata Scrivia, Италия), Daniel Tirelli (Taino), Salvatore Tirendi (Travedona Monate), Charles Edouard Tixier (Ranco), Daniela Toccafondi (Испра), Andrea Tognoli (Vareze), Pilade Tonini (Испра), Katalin Toth (Cittiglio), Jutta Triebe (Varano Borghi), Georgios Tzamalidis (Атина, Гърция), Enrico Vaccarezza (Mercallo, Италия), Ioannis Vakalis (Luvinata), Nadia Valentini (Vareze), Angelo Valli (Biandronno), Massimo Valsesia (Paruzzaro), Geertruida Van Os (Vareze), Diederik Van Regenmortel (Leggiuno), Serge Vanacker (Besozzo), Sabrina Vanelli (Vergiate), Ludo Vanvolsem (Хале, Белгия), Antonio Vargiu (Cagliari, Италия), Roberto Vasselli (Vareze), Patricia Vedovatto (Besozzo), Stefano Venanzi (Болоня), Stefano Venturini (Brenta), Jean Verdebout (Иксел, Белгия), Cristina Versino (Vareze), Ana Lisa Vetere Arellano (Taino), Christina Vlassis (Taino), Vincenzo Vocino (Vareze), Jürgen Vogt (Brescia), Massimiliano Voinich (Besozzo), David Walker (Ranco), Uwe Weng (Besozzo), Helmuth Willers (Besozzo), Ulrike Winter (Испра), Clemens Wittwehr (Laveno Mombello), Jan Wollgast (Travedona Monate), Maureen Wood (Cuveglio, Италия), Nikolaos Zampoukas (Sesto Calende), Marco Zanni, (Sovere, Италия), Giuseppe Zibordi (Gavirate), Carlo Zonca (Arona, Италия), Salvatore Zoppeddu (Sangiano), Antonio Zorzan (Leggiuno) и Valerie Zuang (Casciago) (представители: S. Orlandi, D. Abreu Caldas и J.-N. Louis, avocats)

Други страни в производството: Европейска комисия и Съвет на Европейския съюз

## Искания

Жалбоподателите искат от Общия съд:

- да постанови, че
  - отменя Решение на Съда на публичната служба на Европейския съюз (трети състав) от 21 март 2013 г. по дело Chris Van der Aat и др./Европейска комисия (дело F-111/11);
- да постанови ново решение, с което
  - да обяви за незаконосъобразни член 1 от приложение XI към Правилника и методологичното ръководство, посочено в приложение I към Регламент (ЕО) № 1445/2007 от 11 декември 2007 г.;
  - да обяви за незаконосъобразен член 3 от Регламент (ЕС) № 1239/2010 на Съвета от 20 декември 2010 г., с който корекционният коефициент за служителите, назначени във Варезе, е определен на 92,3;
  - да отмени решенията за изготвяне на фишовете за заплати на жалбоподателите въз основа на корекционния коефициент за град Варезе, посочен в Регламент (ЕС) № 1239/2010 на Съвета от 20 декември 2010 г. и приложим от 1 юли 2010 г.;
- да осъди Комисията да заплати съдебните разноски по производството в двете инстанции.

## Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата жалбоподателите излагат следните оплаквания.

1. Първото оплакване е свързано с обстоятелството, че при разглеждането на правното основание, изведено от нарушение на задължението за мотивиране, Съдът на публичната служба (СПС) допуснал грешка при прилагане на правото, тъй като приел, че е достатъчно Комисията да се позове на Регламент № 1239/2010<sup>(1)</sup>, за да мотивира решението за прилагане на корекционен коефициент, намален с 4,8 пункта на 92,3 %, при изчисляването на възнаграждението на назначените във Варезе жалбоподатели при положение, че Комисията имала решаваща роля при определянето на корекционните коефициенти, извършвайки преценка на статистическата информация и на използвания метод за определянето на тези коефициенти. Така Комисията не следвало само да приложи акт с общо приложение без да упражни правото си на преценка (относно точки 27 и 28 от обжалваното съдебно решение).
2. Второто оплакване е свързано с обстоятелството, че при разглеждането на правното основание, изведено от нарушение на правото на достъп до документите, СПС допуснал грешка при прилагане на правото като приел, че Комисията изобщо не била длъжна да предоставя информацията, искана от представителите на персонала, членовете на „техническата група по възнагражденията“ (ТГВ), а след това и от жалбоподателите, в отговор на молбата им. Освен това последните твърдят, че:
  - по този начин СПС не отчитал естеството на оспорваните актове, сложната процедура по определяне на корекционните коефициенти, която обосновавала създаването на ТГВ, самото съществуване на ТГВ и предмета на досъдебното производство;
  - препоръчаната от СПС процедура — съгласно която заинтересованите лица трябвало да направят искане за

достъп до документите извън ТГВ и да използват достъпните за тях способи за защита — нарушавала правото им на ефективна защита предвид срока, в който можел да се получи достъпът до документите, и предвид обстоятелството, че анализът на техническите данни бил труден за извършване от стотиците лично засегнати служители;

— освен това тази позиция не отчитала „полезния ефект“ от създаването на ТГВ и естеството на *lex specialis* на предвидените в Правилника способи за защита, чрез които може да се оспори корекционен коефициент, засягащ възнаграждението.

3. Третото оплакване е свързано с обстоятелството, че при разглеждането на правното основание, изведено от явна грешка в преценката, СПС допуснал грешка при прилагане на правото:

— като постановил, че разликата между, от една страна, жизнения стандарт в Брюксел и този във Варезе, и от друга страна, намалението на въведения с Регламент № 1239/2010 корекционен коефициент за Варезе, не била достатъчна, за да се направи извода, че е налице явна грешка в преценката, и

— като изискал от жалбоподателите да представят също толкова релевантна и точна информация като тази, с която единство Комисията разполага, въпреки че съдебната практика изисквала представянето само на достатъчно убедителна съвкупност „от данни“ за обръщането на доказателствената тежест и презумпцията за законосъобразност на оспорвания коефициент.

(<sup>1</sup>) Регламент (ЕС) № 1239/2010 на Съвета от 20 декември 2010 година за адаптиране, считано от 1 юли 2010 г., на възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз и на корекционните коефициенти, прилагани по отношение на тях (ОВ L 338, стр. 1).

**Жалба, подадена на 11 юни 2013 г. — Elmaghraby и El Gazerly/Съвет**

(Дело T-319/13)

(2013/C 245/14)

Език на производството: английски

#### Страни

Жалбоподатели: Ahmed Alaeldin Amin Abdelmaksoud Elmaghraby (Кайро, Египет) и Naglaa Abdallah El Gazerly (Лондон, Обединено кралство) (представители: D. Pannick, QC, M. Lester, Barrister, и M. O'Kane, Solicitor)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

#### Искания на жалбоподателите

Жалбоподателите искат от Общия съд:

— да отмени Решение 2013/144/ОВППС на Съвета от 21 март 2013 година за изменение на Решение 2011/172/ОВППС

относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Египет (ОВ L 82, стр. 54), в частта, отнасяща се до жалбоподателите,

— да заличи констатациите, че всеки от жалбоподателите отговаря за присвояването на държавни средства и е подсъдим в Египет и

— да осъди ответника да понесе съдебните разноски на жалбоподателите.

#### Правни основания и основни доводи

В подкрепа на исканията си жалбоподателите излагат пет основания.

1. В първото основание твърдят, че Съветът не е изложил подходящи или достатъчни мотиви за налагането на мерките от 2013 г. по отношение на всеки от тях.

2. Във второто основание те твърдят, че Съветът е допуснал явна грешка, като е приел, че критерият за включване в списъка е изпълнен по отношение на всеки от жалбоподателите, при положение че няма фактическо или правно основание за посочването им.

3. В третото правно основание те твърдят, че Съветът е нарушил задълженията си за закрила на данните съгласно Регламент (ЕО) № 45/2001 (<sup>1</sup>) и Директива 95/46/ЕО (<sup>2</sup>) за защита на личните данни.

4. С четвъртото правно основание те твърдят, че Съветът не е зачел правото на защита и на ефективна съдебна защита на жалбоподателите.

5. С петото правно основание те твърдят, че Съветът без основание и непропорционално е нарушил основните им права, включително да се ползват от правото си на собственост и от закрилата на своята стопанска дейност и репутация.

(<sup>1</sup>) Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 година относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни.

(<sup>2</sup>) Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 година за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни.

**Жалба, подадена на 19 юни 2013 г. — BT Limited Belgian Branch/Комисия**

(Дело T-335/13)

(2013/C 245/15)

Език на производството: английски

#### Страни

Жалбоподател: BT Limited Belgian Branch (Diegem, Белгия) (представители: T. Leeson, Solicitor, и C. Stockford, Barrister)

Ответник: Европейска комисия